SEGA MEGA-CD II

Instruction Manual/Bedienungsanleitung/Manuel d'instructions/
Manual de instrucciones/Manuale d'istruzioni/Gebruiksaanwijzing/
Bruksanvisning/Käyttöohjeet

ÍNDICE

Introducción 89

Desembalaje de su Mega CD II 90

Conexión de su sistema al Mega Drive original 91

Conexión del Mega Drive/sonido estéreo 94

Auriculares y minialtavoces 94

Sistemas estéreo para el hogar y reproductores de casete portátiles 95

Conexión a un TV estéreo o a un vídeo estéreo 96

Conexión de su sistema al Mega Drive II 97

Conexión de Mega Drive II/sonido estéreo. 99

Sistemas estéreo para el hogar y reproductores de casete portátiles 99

Conexión de un TV estéreo o de un vídeo estéreo 100

Operación del Mega CD II 101

Utilización de la consola de control 101

Operación sin vídeo (botones de funcionamiento rápido). 102

Lectura de los LED de indicación 103

Puesta en funcionamiento por primera vez 103

Puesta en funcionamiento con un disco en la unidad de disco 104

Reproducción de CDs de audio 104

Reproducción de discos de audio y gráficos (CD+Gs) 105

Reproducción de videojuegos Mega CD 105

Almacenamiento de sus juegos 106

Fin de una sesión 106

Utilización de las características del Mega CD II 107

El panel de control 107

Visualización del panel de control 107

Botones del panel de control 107

Menú de programas 109

Menú de memoria 112

Mantenimiento de su Mega CD II 113

Localización y solución de averías 113

Información del hardware Mega CD II 114

Nota: El Mega CD II ha sido diseñado para ser utilizado solamente en el hogar, no ha sido diseñado para fines comerciales. El Mega CD II sólo puede utilizarse con sistemas Mega Drive estándar del sistema PAL o SECAM francés (excepto para los sistemas del sudeste asiático).

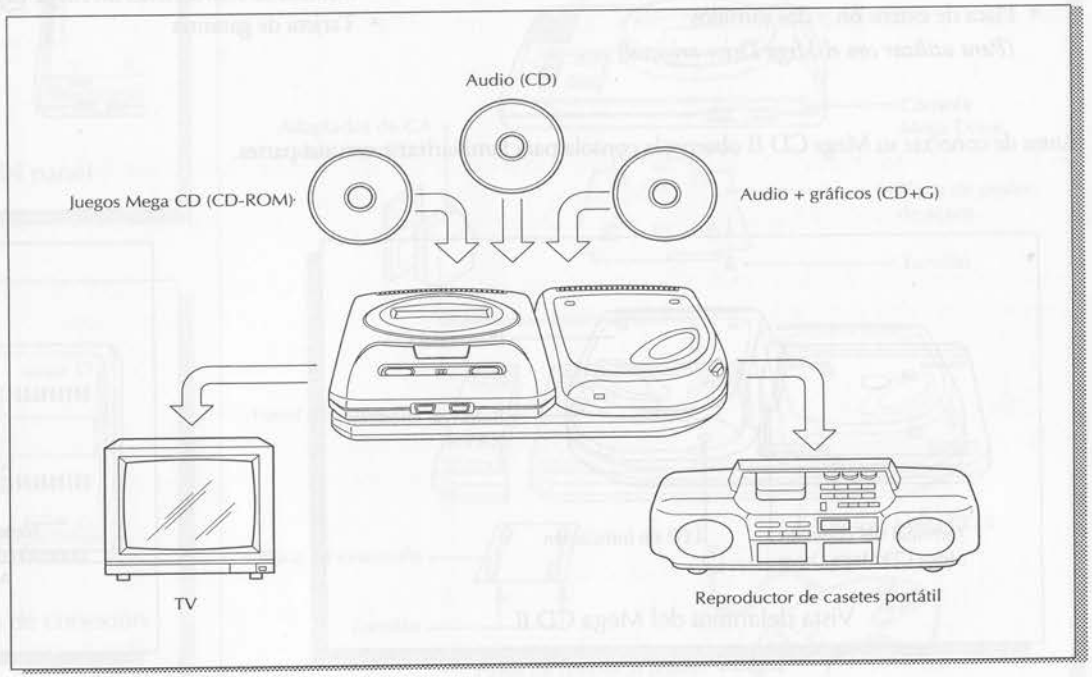
INTRODUCCIÓN

El Mega CD II es un sistema completo que le permite disfrutar del audio, el vídeo y los juegos extraordinarios que ofrecen los discos compactos. Se conecta a su Sega Mega Drive o a su Sega Mega Drive II para reproducir en su televisor un sonido claro y unos gráficos brillantes con un máximo de 64 colores de una paleta de 512 colores. Podrá disfrutar también de sonido estéreo añadiendo auriculares, un reproductor de casetes portátil o altavoces estéreo (Mega Drive), o conectando el sistema a un TV estéreo o a un sistema estéreo para el hogar (Mega Drive II).

Aproveche la amplia gama de características del Mega CD II. Por ejemplo, usted podrá elegir las melodías que va a reproducir. Poner marcas de repetición para reproducir una y otra vez sus secciones favoritas. Reproducir melodías aleatoriamente, programar el orden de reproducción y fijar pausas, para obtener exactamente lo que usted desea.

El Mega CD II le permite almacenar juegos de CDs de cualquier software que disponga de la característica de almacenamiento. Posteriormente, usted podrá seguir jugando a partir del punto donde interrumpió el juego. Y lo mejor de su Mega CD II es que usted podrá seguir utilizando todos sus cartuchos Sega Mega Drive mientras amplia su colección de nuevos juegos de CD.

La conexión de su Mega CD II sólo lleva unos pocos minutos. Luego utilice su consola de control Mega Drive para operar el sistema, y prepárese para disfrutar horas y horas del fantástico entretenimiento que ofrecen los discos compactos.



El Mega CD II es compatible con los discos siguientes:

Audio (CD)

Audio + gráficos (CD+G)

Juegos Mega CD (CD-ROM)

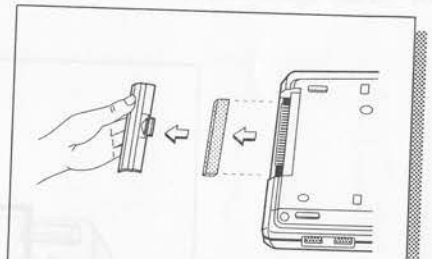
CONEXIÓN DE SU SISTEMA AL MEGA DRIVE ORIGINAL

Asegúrese de que su sistema Mega Drive esté preparado y funcione correctamente antes de conectar su Mega CD II (consulte el *manual de instrucciones de su Sega Mega Drive* para obtener más detalles). Luego siga los pasos siguientes para conectar su Mega CD II a su Mega Drive.

1. Desenchufe el Mega Drive de su adaptador de CA.

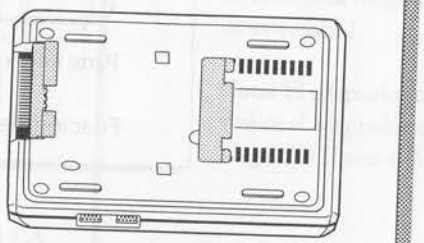
2. Localice el panel de la ranura de expansión ubicado en el lado derecho del Mega Drive. Extraiga el panel presionando hacia adentro sobre su parte inferior y retirándolo de la consola. Extraiga la tapa de plástico roja del conector de la ranura de expansión (ignore el mensaje que dice "DO NOT REMOVE" (no quitarla).

   Nota: Guarde el panel negro y la tapa roja en la caja de embalaje de su Mega Drive.

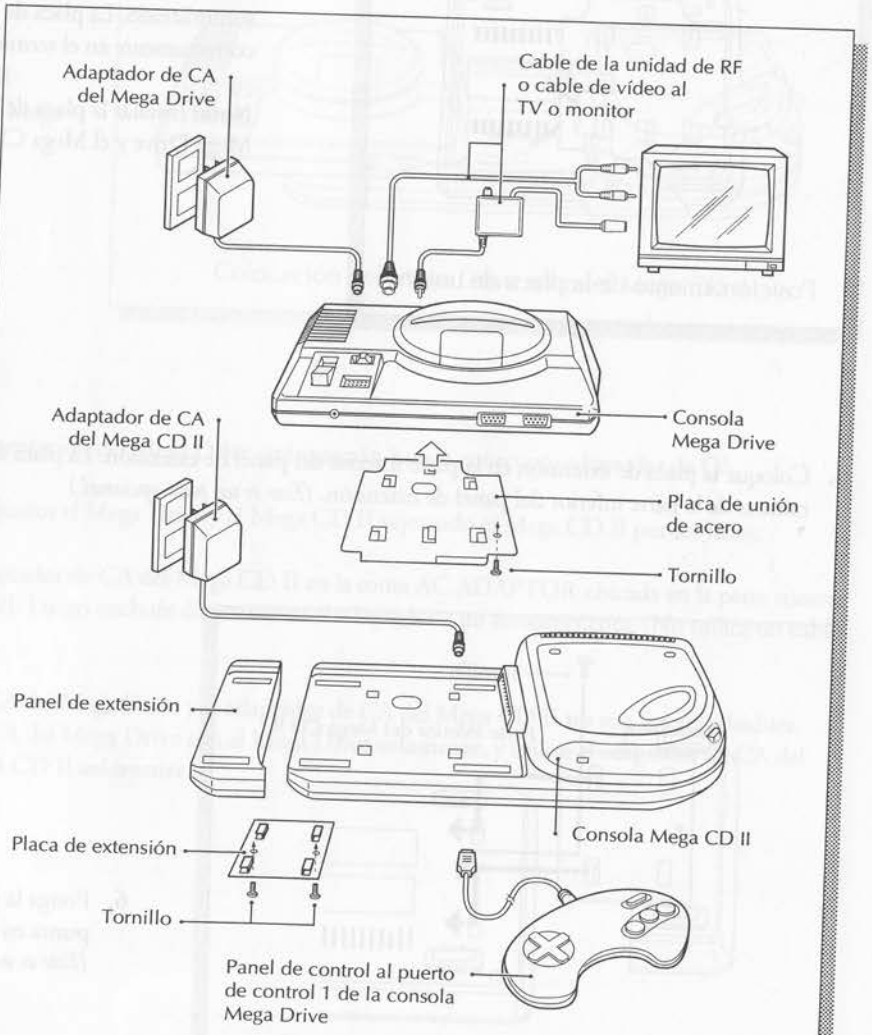


Extracción del panel

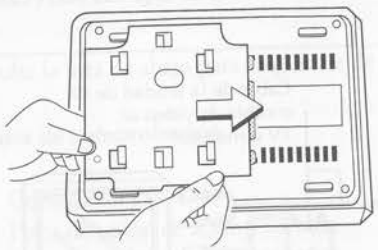
3. Fije la placa de conexión plana en la parte inferior del Mega Drive (esta placa se engancha en la posición apropiada sobre los orificios de ventilación). Luego coloque la placa de conexión tipo L en la ranura de expansión. Tenga cuidado para no estropear el conector de la ranura de expansión.



Fijación de las placas de conexión pequeñas


Adaptador de CA del Mega Drive
Cable de la unidad de RF o cable de vídeo al TV o monitor
Consola Mega Drive
Adaptador de CA del Mega CD II
Placa de unión de acero
Tornillo
Panel de extensión
Consola Mega CD II
Placa de extensión
Tornillo
Panel de control al puerto de control 1 de la consola Mega Drive

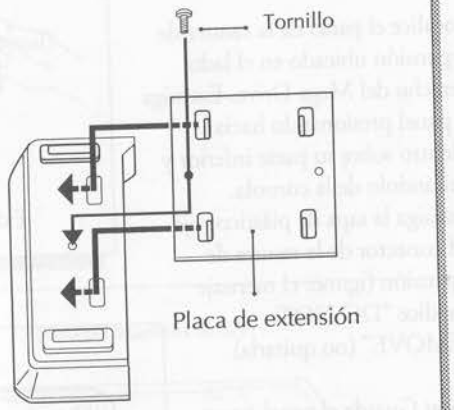
Instalación del Mega CD II/Mega Drive



Posicionamiento de la placa de unión

4. Ponga la placa de unión de acero en la parte inferior del Mega Drive y sobre las placas de conexión pequeñas. Utilice un destornillador de punta en cruz y tamaño medio para fijarla en su lugar con el tornillo suministrado. La placa de unión fija el Mega Drive al Mega CD II y hace que los conectores se acoplen correctamente en el terminal de conectores.

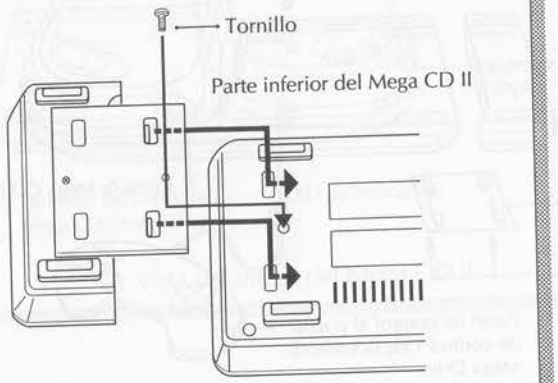
Nota: Instalar la placa de unión de acero es vital, porque sirve de pantalla de RF (radiofrecuencia) entre el Mega Drive y el Mega CD II.



Parte inferior del panel de extensión

Fijación de la placa de extensión

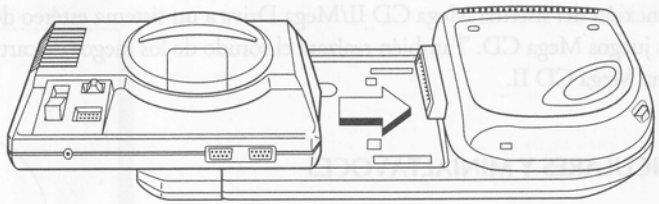
5. Coloque la placa de extensión en la parte inferior del panel de extensión. La placa se engancha en las ranuras de la parte inferior del panel de extensión. *(Este es un paso opcional.)*



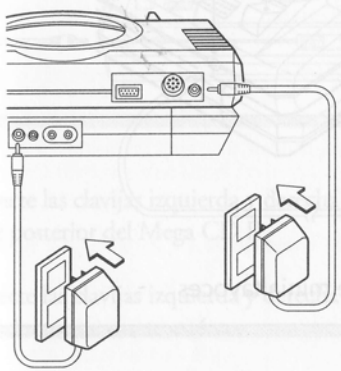
Colocación del panel de extensión

6. Ponga la placa de extensión en la parte inferior del Mega CD II. Utilice un destornillador de punta en cruz y de tamaño medio para colocar la placa con los dos tornillos suministrados. *(Este es un paso opcional.)*

7. Deslice el Mega Drive hacia un lado, de izquierda a derecha, para ponerlo sobre el Mega CD II. Asegúrese de que el conector que está en la ranura de expansión del Mega Drive se acople perfectamente en el terminal del conector del Mega CD II.



Colocación del Mega Drive sobre el Mega CD II



Conexión de los adaptadores de CA

8. Asegúrese de que la alimentación del Mega Drive esté apagada. Luego conecte su adaptador de CA.

   Nota: Levante siempre juntos el Mega Drive y el Mega CD II sujetando el Mega CD II por los lados.

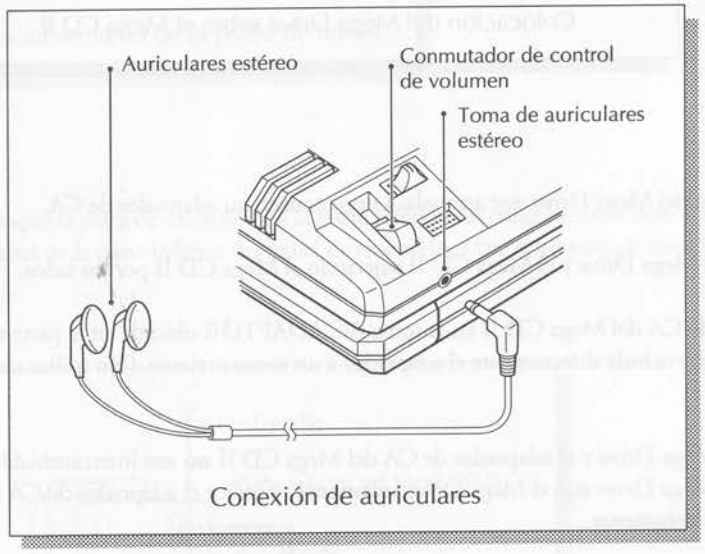
9. Enchufe el cable del adaptador de CA del Mega CD II en la toma AC ADAPTOR ubicada en la parte trasera de la consola Mega CD II. Luego enchufe directamente el adaptador a un tomacorriente. (No utilice un cable de extensión.)

   Nota: El adaptador de CA del Mega Drive y el adaptador de CA del Mega CD II **no** son intercambiables. Utilice el adaptador de CA del Mega Drive con el Mega Drive **solamente**, y utilice el adaptador de CA del Mega CD II con el Mega CD II **solamente**.

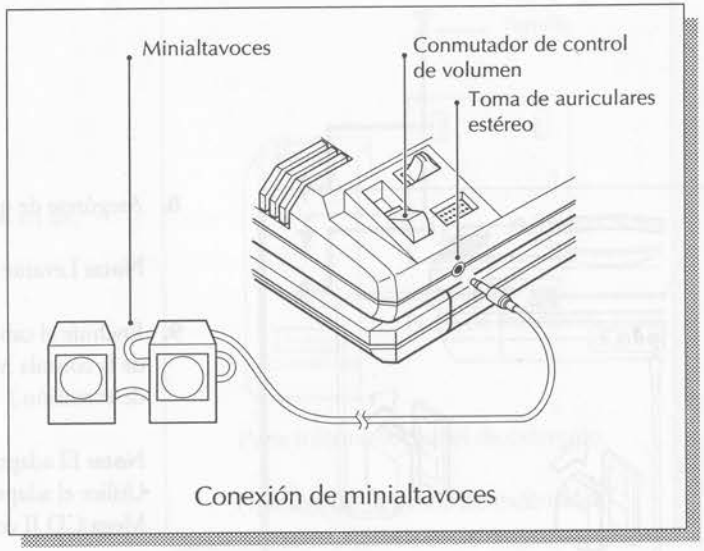
CONEXIÓN DEL MEGA DRIVE/SONIDO ESTÉREO

La conexión del sistema Mega CD II/Mega Drive a un sistema estéreo del hogar o a un TV estéreo aumentará dramáticamente la calidad del sonido de los discos de audio y de los juegos Mega CD. También realzará el sonido de los juegos de cartuchos Mega Drive. Esta sección le muestra cómo añadir sonido estéreo para disfrutar aún más de su sistema Mega CD II.

AURICULARES Y MINIALTAVOCES



Conexión de auriculares



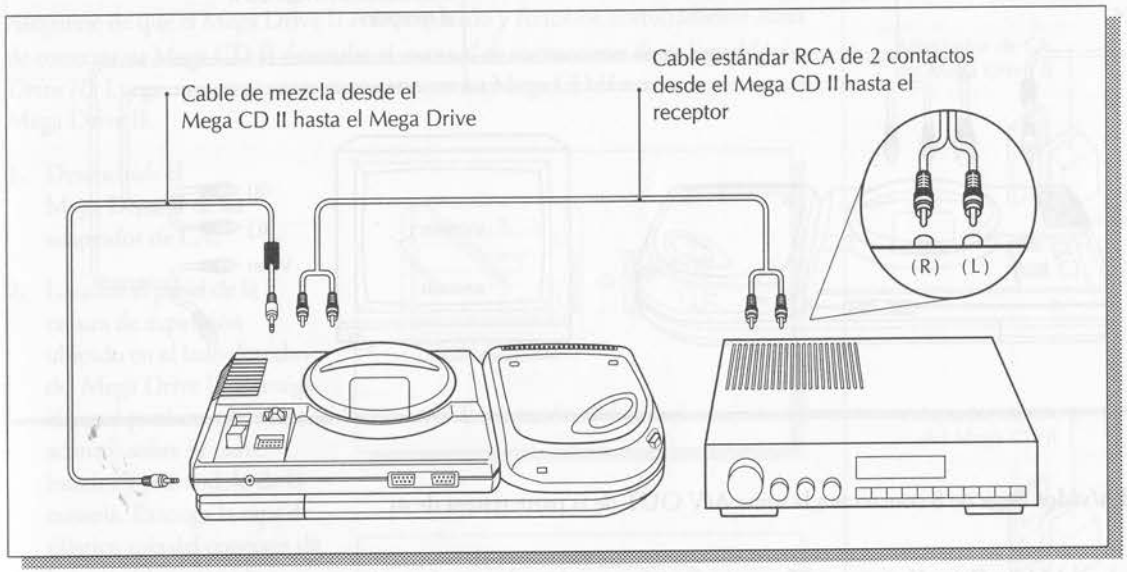
Conexión de minialtavoces

Enchufe unos auriculares estéreo o minialtavoces con amplificadores internos en la toma de auriculares estéreo ubicada en la parte delantera del Mega Drive.

- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen con el conmutador de control de volumen ubicado en la parte superior del Mega Drive. El ajuste normal del volumen es de 7 u 8. No se olvide de utilizar solamente auriculares estéreo. No utilice un auricular (monofónico) o cualquier otro aparato similar porque podría estropearse.

- Cuando utilice minialtavoces, consulte sus manuales de instrucciones para conocer los detalles de su operación. El conmutador de control de volumen, ubicado en la parte superior del Mega Drive, puede controlar su volumen.

SISTEMAS ESTÉREO PARA EL HOGAR Y REPRODUCTORES DE CASETE PORTÁTILES


Cable de mezcla desde el Mega CD II hasta el Mega Drive
Cable estándar RCA de 2 contactos desde el Mega CD II hasta el receptor
(R) (L)

1. Conecte las clavijas izquierda y derecha de uno de los extremos del cable estándar RCA de 2 contactos a las dos tomas LINE OUT de audio de la parte posterior del Mega CD II.

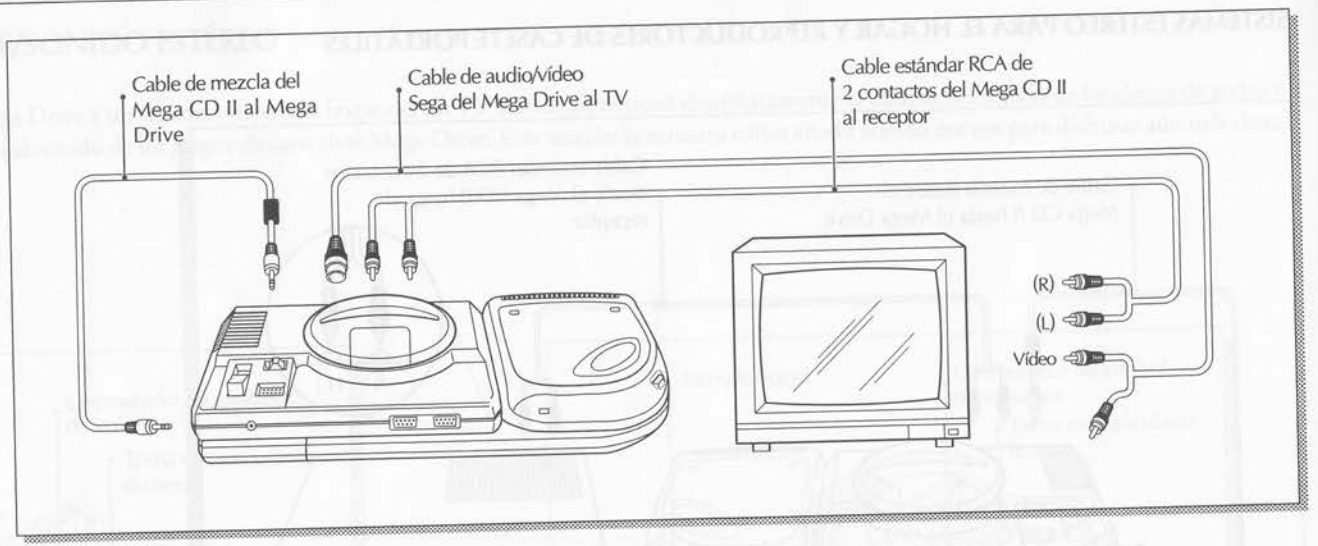
2. Conecte las clavijas izquierda y derecha del otro extremo del cable a las tomas de "entrada de línea" de audio izquierda y derecha de su receptor o reproductor de casete estéreo.

3. Conecte el extremo del cable de mezcla de sonido que tiene el filtro (el tubo negro cerca de la clavija) a la toma de mezcla de la parte posterior de la consola Mega CD II.

4. Conecte el otro extremo del cable de mezcla de sonido a la toma de auriculares estéreo de la parte delantera del Mega Drive.

5. Ajuste el volumen con el conmutador de control de volumen de la parte superior del Mega Drive. El ajuste normal del volumen es de 7 u 8.

CONEXIÓN A UN TV ESTÉREO O A UN VÍDEO ESTÉREO


Cable de mezcla del Mega CD II al Mega Drive
Cable de audio/vídeo Sega del Mega Drive al TV
Cable estándar RCA de 2 contactos del Mega CD II al receptor
(R)
(L)
Vídeo

1. Conecte el extremo de una sola clavija del **cable de audio/vídeo Sega** de 8 contactos a la toma A/V OUT de la parte trasera de su Mega Drive.

   Nota: Las tomas de audio/vídeo del Mega Drive original y del Mega Drive II tienen configuraciones diferentes. Usted no podrá utilizar un cable de audio/vídeo Mega Drive II con el Mega Drive original.

2. Conecte solamente la clavija amarilla (vídeo) del extremo de dos clavijas del **cable de audio/vídeo Sega** a la toma de entrada de vídeo de su TV estéreo o de su vídeo estéreo. **Deje la clavija blanca (audio) sin conectar.**

3. Conecte las clavijas izquierda y derecha de un extremo de un cable estándar "RCA" de 2 contactos a las dos tomas LINE OUT de audio de la parte posterior del Mega CD II.

4. Conecte las clavijas izquierda y derecha del otro extremo del cable a las tomas de "entrada de línea" de audio izquierda y derecha de su TV estéreo o de su vídeo estéreo.

5. Conecte el extremo del cable de mezcla de sonido que tiene el filtro (el tubo negro cerca de la clavija) a la toma de mezcla de la parte trasera de la consola Mega CD II.

6. Conecte el otro extremo del cable de mezcla de sonido a la toma de auriculares estéreo de la parte delantera del Mega Drive.
   - Ajuste el volumen con el conmutador de control de volumen ubicado en la parte superior del Mega Drive. El ajuste normal del volumen es de 7 u 8.

7. Seleccione la entrada de audio/vídeo en su TV estéreo o en su vídeo estéreo.

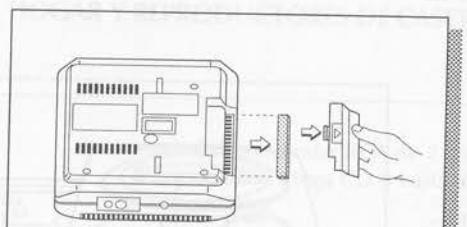
CONEXIÓN DE SU SISTEMA AL MEGA DRIVE II

Asegúrese de que el Mega Drive II esté preparado y funcione correctamente antes de conectar su Mega CD II *(consulte el manual de instrucciones de su Sega Mega Drive II)*. Luego siga estos pasos para conectar su Mega CD II a su Mega Drive II.

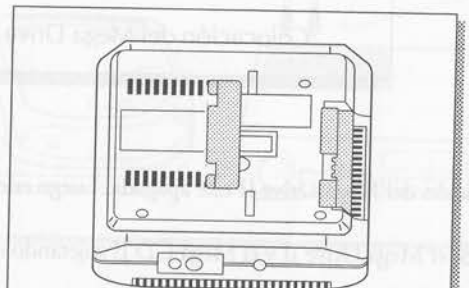
1. Desenchufe el Mega Drive II de su adaptador de CA.

2. Localice el panel de la ranura de expansión ubicado en el lado derecho del Mega Drive II. Extraiga el panel presionando hacia adentro sobre su parte inferior y retirándolo de la consola. Extraiga la tapa de plástico roja del conector de la ranura de expansión (ignore el mensaje que dice "DO NOT REMOVE" (no quitarla).

   Nota: Guarde el panel negro y la tapa roja en la caja de embalaje de su Mega Drive II.

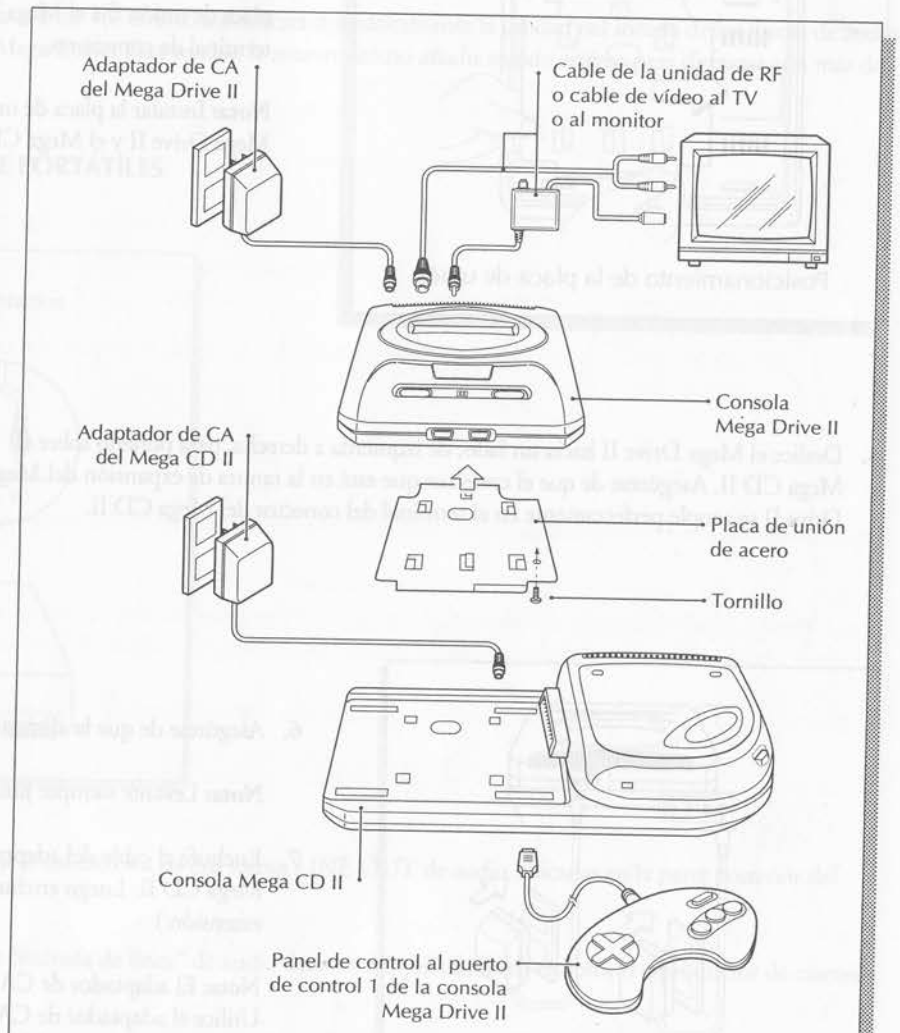


Extracción del panel

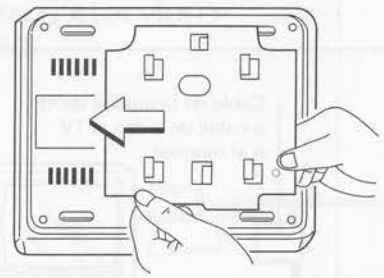


Colocación de las placas conexión pequeñas

3. Fije la placa de conexión plana en la parte inferior del Mega Drive II. Esta placa se engancha en la posición apropiada sobre los orificios de ventilación. Luego, coloque la placa de conexión tipo L en la ranura de expansión (tenga cuidado para no estropear el conector de la ranura de expansión).


Adaptador de CA del Mega Drive II
Cable de la unidad de RF o cable de vídeo al TV o al monitor
Consola Mega Drive II
Adaptador de CA del Mega CD II
Placa de unión de acero
Tornillo
Consola Mega CD II
Panel de control al puerto de control 1 de la consola Mega Drive II

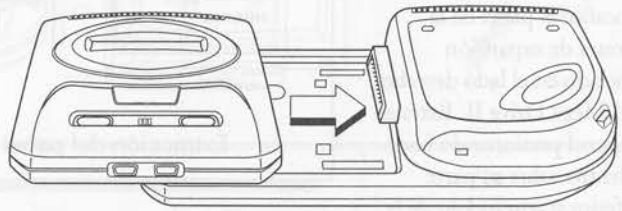
Instalación del Mega CD II/Mega Drive



Posicionamiento de la placa de unión

4. Ponga la placa de unión de acero en la parte inferior del Mega Drive II y sobre las placas de conexión pequeñas. Utilice un destornillador de punta en cruz y tamaño medio para fijarla en su lugar con el tornillo. La placa de unión fija el Mega Drive II al Mega CD II y hace que los conectores se acoplen correctamente en el terminal de conectores.

Nota: Instalar la placa de unión de acero es vital, porque sirve de pantalla de RF (radiofrecuencia) entre el Mega Drive II y el Mega CD II.



Colocación del Mega Drive II sobre el Mega CD II

5. Deslice el Mega Drive II hacia un lado, de izquierda a derecha, para ponerlo sobre el Mega CD II. Asegúrese de que el conector que está en la ranura de expansión del Mega Drive II se acople perfectamente en el terminal del conector del Mega CD II.

Conexión de los adaptadores de CA

6. Asegúrese de que la alimentación del Mega Drive II esté apagada. Luego enchufe su adaptador de CA.

Nota: Levante siempre juntos el Mega Drive II y el Mega CD II sujetando el Mega CD II por los lados.

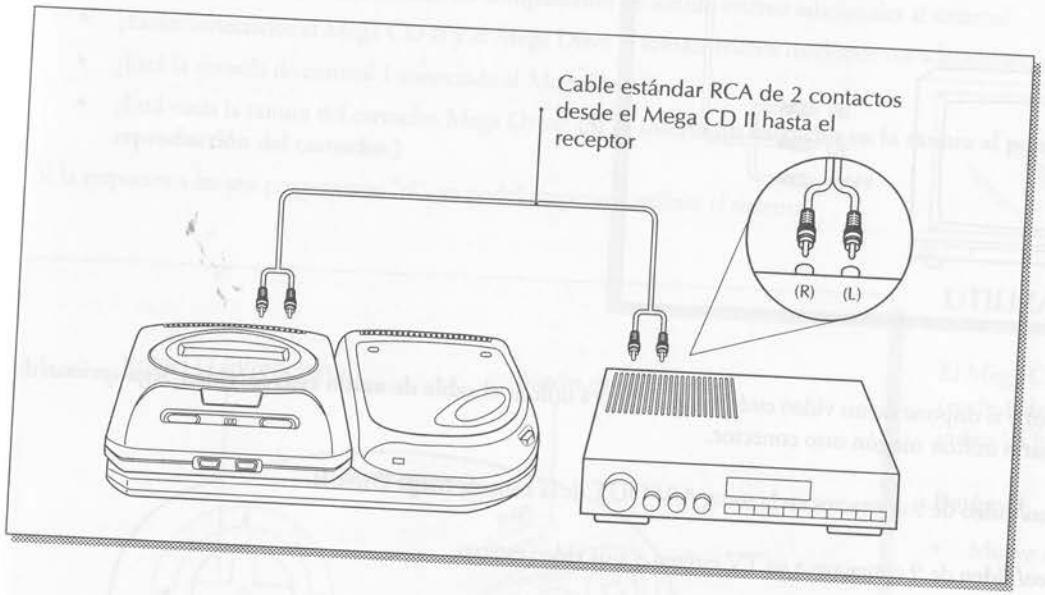
7. Enchufe el cable del adaptador de CA del Mega CD II en la toma ubicada en la parte trasera de la consola Mega CD II. Luego enchufe directamente el adaptador a un tomacorriente. (No utilice un cable de extensión.)

Nota: El adaptador de CA del Mega Drive II y el adaptador de CA del Mega CD II **no** son intercambiables. Utilice el adaptador de CA del Mega Drive II con el Mega Drive II **solamente**, y utilice el adaptador de CA del Mega CD II con el Mega CD II **solamente**.

CONEXIÓN DE MEGA DRIVE II/SONIDO ESTÉREO

La conexión del sistema Mega CD II/Mega Drive II a un sistema estéreo del hogar o a un TV estéreo aumentará dramáticamente la calidad del sonido de los discos de audio y de los juegos Mega CD. También realzará el sonido de los juegos de cartuchos Mega Drive. Esta sección le muestra cómo añadir sonido estéreo para disfrutar aún más de su sistema Mega CD II.

SISTEMAS ESTÉREO PARA EL HOGAR Y REPRODUCTORES DE CASETE PORTÁTILES

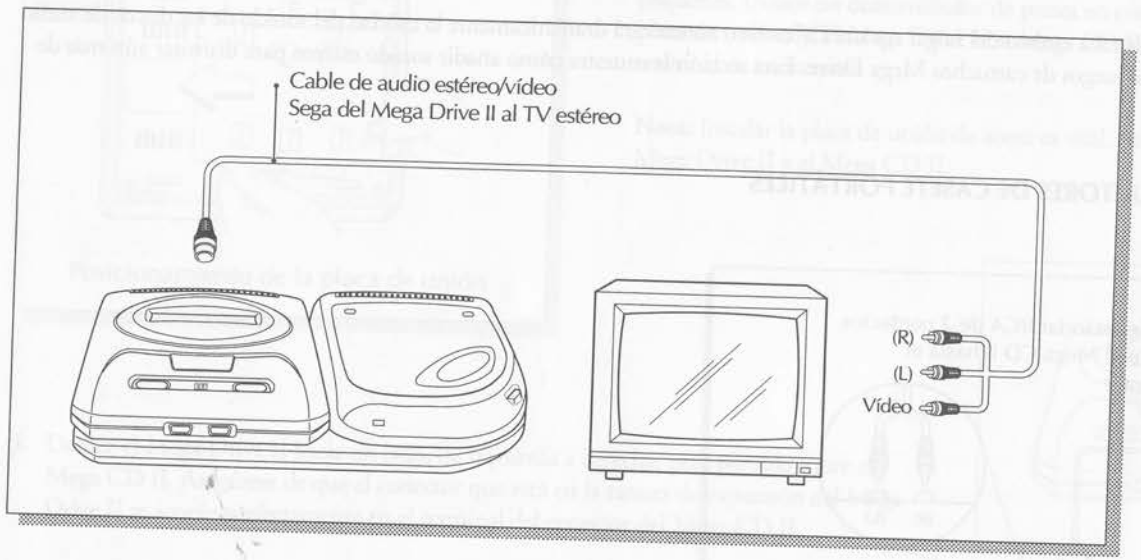


1. Conecte las clavijas derecha e izquierda de un extremo del cable estándar RCA de 2 contactos a las dos tomas LINE OUT de audio ubicadas en la parte posterior del Mega CD II.

2. Conecte las clavijas derecha e izquierda del otro extremo del cable a las tomas de "entrada de línea" de audio derecha e izquierda de su receptor o reproductor de casetes estéreo.

Nota: No utilice la toma MIXING para realizar esta conexión. La conexión de un cable a la toma MIXING evitará que las tomas Mega CD II LINE OUT den salida a una señal de sonido.

CONEXIÓN DE UN TV ESTÉREO O DE UN VÍDEO ESTÉREO



Si su TV tiene tomas de entrada de video y audio estéreo (TV estéreo) o si dispone de un video estéreo, usted podrá utilizar el **cable de audio estéreo/vídeo Sega** *opcional* de 9 contactos para mejorar los gráficos y el sonido estéreo. No es necesario utilizar ningún otro conector.

1. Inserte el extremo de la clavija circular del **cable de audio estéreo/vídeo** de 9 contactos en la toma A/V OUT de la consola Mega Drive II.

2. Conecte directamente el otro extremo del **cable de audio estéreo/vídeo** de 9 contactos a su TV estéreo o a su video estéreo.

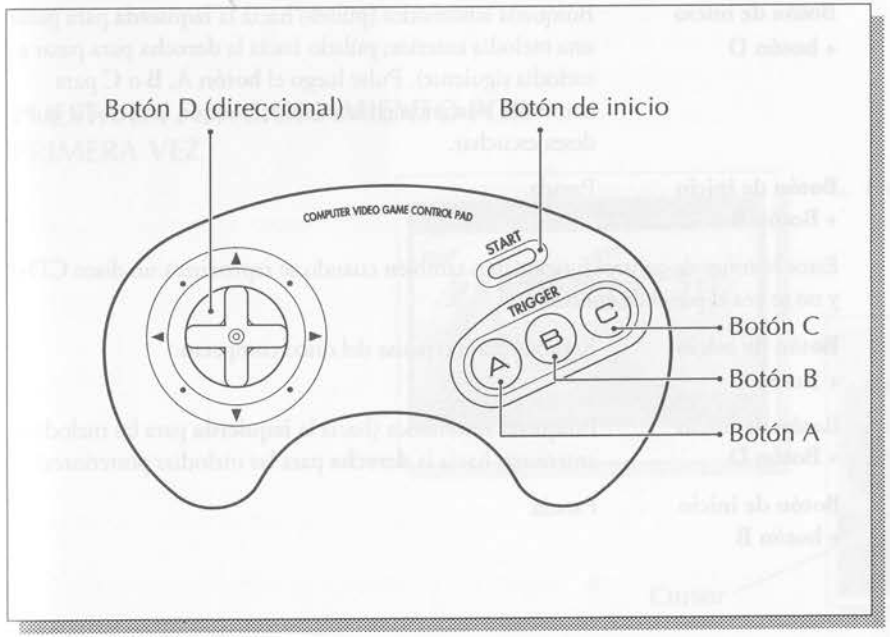
OPERACIÓN DEL MEGA CD II

Estando conectado el Mega CD II podrá poner en funcionamiento el sistema. Pero antes, compruebe la lista de comprobación siguiente:

Lista de comprobación para la puesta en funcionamiento

- ¿Están conectados correctamente entre sí el Mega CD II y el Mega Drive?
- ¿Está conectado correctamente el Mega Drive a la TV o monitor?
- ¿Están conectados correctamente los componentes de sonido estéreo adicionales al sistema?
- ¿Están conectados el Mega CD II y el Mega Drive al tomacorriente mediante sus adaptadores de CA correctos?
- ¿Está la consola de control 1 conectada al Mega Drive?
- ¿Está vacía la ranura del cartucho Mega Drive? **(Si se inserta un cartucho en la ranura al poner en funcionamiento el sistema, Mega Drive pasará a la reproductión del cartucho.)**

Si la respuesta a las seis preguntas es "sí", ya podrá empezar a utilizar el sistema.



UTILIZACIÓN DE LA CONSOLA DE CONTROL

El Mega CD II se controla mediante la consola de control 1 del Mega Drive (enchufada al puerto de control 1 de la consola Mega Drive). Esta sección indica las funciones de cada botón de la consola de control.

Botón D

- Mueve el cursor del panel de control.

Botón de inicio

- Cambia del logotipo Mega CD al panel de control.
- Iniciará el juego cuando se haya introducido un disco de videojuego Mega CD y el logotipo Mega CD aparezca en la pantalla.
- Moverá el cursor hasta el botón PLAY desde cualquier otro botón del panel de control cuando se encuentre introducido un CD de audio o un disco compacto de audio y gráficos (CD+G) pero éste no se reproduzca.

- Moverá el cursor hasta el botón PAUSE desde cualquier otro botón del panel de control cuando se esté reproduciendo un CD de audio o un CD+G.
- Devolverá el cursor al botón CD-ROM cuando se inserte un videojuego Mega CD y se visualice el panel de control.
- Inicia el juego cuando el panel de control está en la pantalla y el cursor está en el botón CD-ROM.
- Moverá el cursor hasta la tecla PLAY cuando el panel de control se visualice en la pantalla de CD+G.
- Cierra el menú del programa y mueve el cursor hasta el botón PLAY (si no se reproduce una melodía) o hasta el botón PAUSE (si está reproduciéndose una melodía).
- Cierra el menú del programa de ajuste y devuelve el cursor al botón PLAY (si no se reproduce una melodía) o hasta el botón PAUSE (si está reproduciéndose una melodía).

Botón A

- Cambia al panel de control cuando hay un disco insertado y el logotipo Mega CD está en la pantalla.
- Ejecuta una opción del panel de control seleccionada con el cursor.

Botón B

- Cambia al panel de control cuando hay un disco insertado y el logotipo Mega CD está en la pantalla.
- Ejecuta la opción del panel de control seleccionada con el cursor.
- Hace que desaparezca o aparezca el panel de control en la pantalla cuando se visualiza la pantalla CD+G.

Botón C

- Cambia al panel de control cuando hay un disco insertado y el logotipo Mega CD está en la pantalla.
- Ejecuta la opción del panel de control seleccionada con el cursor.

Botón de reposición (en la consola Mega Drive)

- Hace que el logotipo Mega CD vuelva a la pantalla. El mensaje "PRESS THE START BUTTON" aparece en la pantalla.
- Hace que el logotipo Mega CD aparezca en la pantalla si la puerta del disco compacto está abierta. El mensaje "CLOSE THE CD DOOR" aparece en la pantalla.

OPERACIÓN SIN VÍDEO (BOTONES DE FUNCIONAMIENTO RÁPIDO)

No es necesario que usted encienda su TV para utilizar el Mega CD II, si éste está conectado a otro sistema de sonido estéreo. Encienda simplemente su Mega Drive y utilice estos botones de control:

Botón de inicio + botón C	Reproduce o hace una pausa en el CD. Cuando el CD haga una pausa, utilice el **botón A, B** o **C** para cambiar entre los modos de pausa y reproducción.
Botón de inicio + botón D	Búsqueda automática (púlselo hacia la **izquierda** para pasar a una melodía anterior; púlselo hacia la **derecha** para pasar a la melodía siguiente). Pulse luego el **botón A, B** o **C** para continuar buscando en la misma dirección la melodía que desea escuchar.
Botón de inicio + Botón B	Parada.

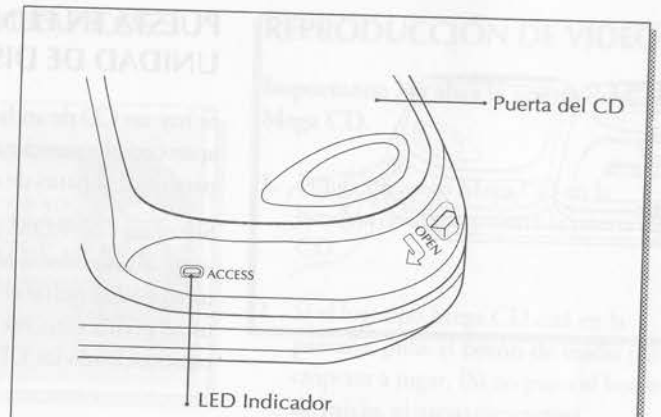
Estos botones de control funcionarán también cuando se reproduzca un disco CD+G y no se vea el panel de control.

Botón de inicio + Botón C	Reproducción o pausa del disco compacto.
Botón de inicio + Botón D	Búsqueda automática (hacia la **izquierda** para las melodías anteriores; hacia la **derecha** para las melodias posteriores).
Botón de inicio + botón B	Parada.

LECTURA DE LOS LED DE INDICACIÓN

El indicador LED del Mega CD II le indica el estado del sistema:

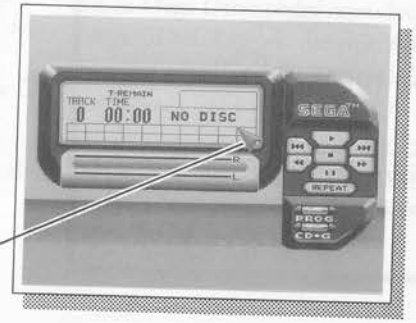
- Se enciende cuando el Mega CD II reproduce un disco o lee datos del juego.
- Parpadea cuando no hay un disco en la unidad de disco o cuando la puerta del CD está abierta.
- Pierde intensidad cuando el Mega CD II está en espera.
- Permanece apagado durante los modos de reproducción de CD y pausa.



Vista delantera del Mega CD II

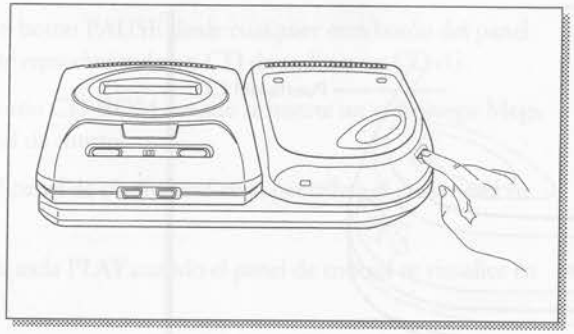
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO POR PRIMERA VEZ

1. Encienda la TV y luego el Mega Drive. El logotipo Mega CD aparecerá.

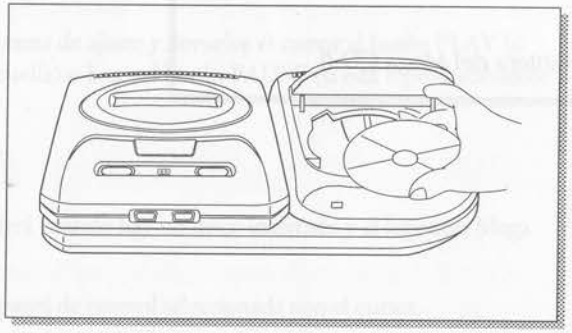


2. Pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B** o **C** de la consola de control. El panel de control del Mega CD II aparece. El cursor de la pantalla señala hacia el mensaje "NO DISC".

3. Pulse el botón OPEN de la consola Mega CD II para abrir la puerta del CD.

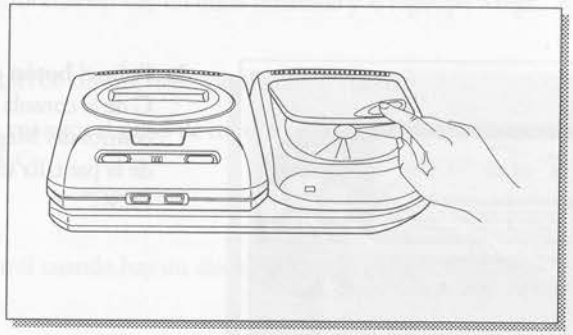


4. Ponga un disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.



5. Cierre la puerta del CD.

   Importante: Nunca abra la puerta del CD cuando esté girando el disco. En caso contrario, su sistema Mega CD II podría estropearse.



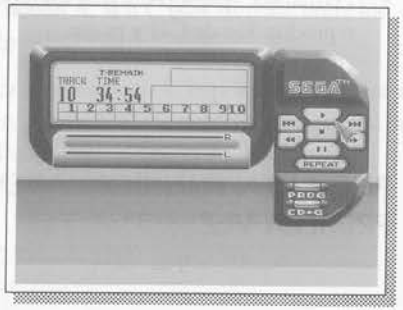
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO CON UN DISCO EN LA UNIDAD DE DISCO

Si hay un CD de audio o un CD+G en la unidad de disco, el logotipo Mega CD aparecerá al encender el Mega Drive. Pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B o C** para pasar al panel de control. El cursor estará en el botón PLAY.

Si hay un CD-ROM de videojuego en la unidad de disco y el sistema detecta el juego al encender el Mega Drive, el juego comenzará. Antes de empezar el juego, usted podría pulsar el **botón A, B o C** para que aparezca el panel de control. Luego, usted podría escuchar y jugar con la música del juego de igual forma que si estuviese reproduciendo un CD de audio.

REPRODUCCIÓN DE CDS DE AUDIO

1. Ponga un CD de audio en la bandeja del disco y cierre la puerta del CD. Si se visualiza el logotipo Mega CD, pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B o C** para pasar al panel de control.



2. Pulse el **botón A, B o C** para comenzar la reproducción del CD.

3. Utilice el panel de control para selecionar las diferentes características del Mega CD II. (Para conocer mejor las características, consulte las páginas 107 a 112.)

4. Para cambiar discos, apague el Mega Drive. Espere unos pocos momentos hasta que el disco deje de girar y luego abra la puerta del CD y retire el disco de la unidad de disco. Cambie el disco por otro diferente y cierre la puerta del CD.

REPRODUCCIÓN DE DISCOS DE AUDIO Y GRÁFICOS (CD+GS)

1. Ponga un disco CD+G en la bandeja del disco y cierre la puerta del CD. Si el logotipo Mega CD está en la pantalla, pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B** o **C** para pasar al panel de control.
2. Mueva el cursor hasta el botón CD+G. Pulse el **botón A, B** o **C**. La pantalla CD+G aparece, con el cursor en la tecla PLAY.
3. Pulse el **botón A** o **C** para iniciar la reproducción del disco.
4. Pulse el **botón B** para que desaparezca el panel de control. Pulse de nuevo el **botón B** para que aparezca el panel de control. Utilice los botones de funcionamiento rápido (página 102) para operar el Mega CD II mientras no se ve el panel de control.
5. Para apagar la visualización de gráficos sin apagar el sonido, mueva el cursor hasta el botón CD+G y pulse el **botón A** o **C**. El botón CD+G dejará de resaltar.
6. Cuando el panel de control esté en la pantalla, utilícelo para seleccionar una característica Mega CD II diferente. (Para conocer mejor las características, consulte las páginas 107 a 112.)

   Nota: Cuando reproduzca los gráficos de un disco CD+G, la opción SEARCH cambiará a la opción CD+G CHANNEL. Si cambia de la pantalla del panel de control a la pantalla CD+G inmediatamente después de utilizar las teclas SEARCH para buscar en avance o en retroceso por una melodía, la calidad de la imagen podrá reducirse. Esto no es ninguna avería.
7. Cuando termine de reproducirse el disco, pulse el **botón B** para que aparezca el panel de control, si éste no está ya en la pantalla.
8. Pulse el botón de reposición para volver a la pantalla del logotipo Mega CD.

REPRODUCCIÓN DE VIDEOJUEGOS MEGA CD

Importante: No abra la puerta del CD cuando se reproduzca un videojuego Mega CD.

1. Ponga un juego Mega CD en la bandeja del disco y cierre la puerta del CD.
2. Si el logotipo Mega CD está en la pantalla, pulse el **botón de inicio** para empezar a jugar. (Si no pulsa el **botón de inicio**, el juego comenzará automáticamente después de pasar unos diez segundos.)
   Si el panel de control está en la pantalla, pulse el **botón de inicio** para mover el cursor hasta el botón CD-ROM. Pulse el **botón A, B** o **C** para comenzar el juego.

   Consulte el manual del juego para conocer las instrucciones sobre cómo jugar.
3. Pulse el boton de reposición en cualquier momento para volver a la pantalla del logotipo Mega CD.

Nota: No pulse el botón de reposición mientras se almacenan sus datos. La RAM de reserva podría estropearse.

En su Mega Drive podrá reproducir juegos de cartucho a pesar de estar conectado el Mega CD II. Estando desconectada la alimentación, inserte el cartucho en la ranura para cartucho. Cuando conecte la alimentación, el Mega Drive pasa a utilizar el cartucho.

Nota: Para obtener las mejores prestaciones del sistema se recomienda mantener enchufado el adaptador de CA del Mega CD II mientras juega con los juegos de cartucho Mega Drive.

ALMACENAMIENTO DE SUS JUEGOS

El botón MEMORY se visualizará en el lado superior derecho del panel de control cuando haya un videojuego Mega CD en la unidad de disco. Utilice este botón para formatear la memoria de reserva interna del Mega CD II, y para copiar juegos en/desde la memoria interna del Mega CD II. Si su software CD-ROM dispone de la característica de almacenamiento (a menudo disponible en juegos de deportes y en juegos de personajes), usted podrá almacenar el juego en la memoria interna del Mega CD II. Posteriormente, usted podrá cargar en el sistema el juego almacenado y seguir jugando desde el punto donde lo interrumpió.

Nota: Los cartuchos RAM de reserva se utilizan para copiar a/desde la memoria interna del Mega CD II. Estos cartuchos RAM podrán adquirirse más adelante como accesorios opcionales.

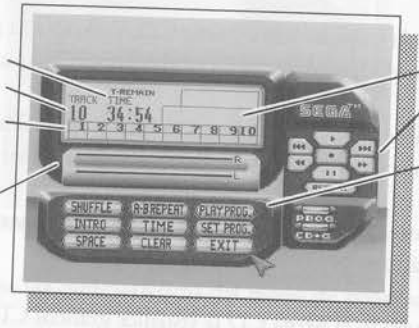
Consulte la página 112 para conocer los detalles para utilizar la característica MEMORY.

FIN DE UNA SESIÓN

1. Desconecte la alimentación del Mega Drive.
2. Asegúrese de que el disco haya dejado de girar y luego abra la puerta del CD y saque el disco.
3. Cierre la puerta del CD.

UTILIZACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL MEGA CD II

EL PANEL DE CONTROL



El panel de control del Mega CD II dispone de todas las características necesarias para disfrutar al máximo de sus discos compactos. Esta sección describe tales características.

VISUALIZACIÓN DEL PANEL DE CONTROL

La visualización en la izquierda del panel de control le mantiene informado acerca de las melodías y estado del disco.

Melodías Muestra todas las melodías del disco. Un recuadro hace resaltar el número de la melodía que está siendo reproducida. Este número de melodía se muestra también a la izquierda de la visualización del tiempo.

Niveles de volumen Muestra los cambios de volumen para los canales izquierdo y derecho mientras se reproduce un disco.

Melodía actual Muestra el número de la melodía que está siendo reproducida actualmente. Este número resalta también en la visualización de melodías, sobre los niveles de volumen.

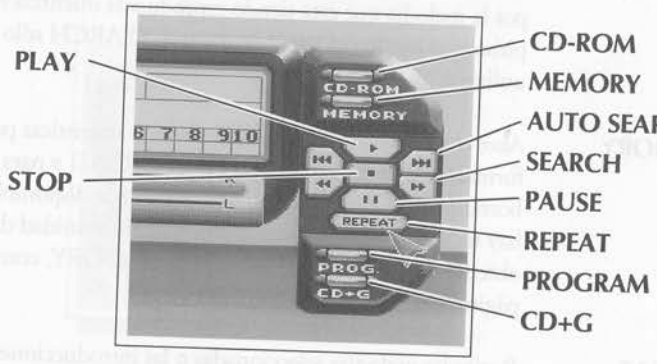
Estado Muestra el estado actual del disco, por ejemplo, "Reproducción" o "Programación".

Tiempo Muestra el tiempo del disco de cuatro modos diferentes:

- Tiempo transcurrido de la melodía que está siendo reproducida.
- Tiempo total transcurrido desde que el disco empezó a reproducirse.
- Tiempo que queda de la melodía que está siendo reproducida.
- Tiempo total que queda en el disco.

Consulte la página 111 para conocer los detalles sobre cómo cambiar la visualización del tiempo del disco.

BOTONES DEL PANEL DE CONTROL



Los botones de la sección del medio del panel de control son opciones que usted puede utilizar para controlar el disco. Para utilizar los botones:

- Seleccione un botón moviendo el cursor hasta él con el **botón D**.
- Ejecute la opción pulsando el **botón A, B o C**. El botón resalta (en amarillo) cuando se ejecuta su opción. Se apaga de nuevo cuando se ejecuta otra opción o cuando se termina su función.

PLAY Hace que se reproduzcan las melodías de un disco.

PAUSE Hace una pausa en la melodía que se reproduce. Vuelva a utilizar el botón PLAY o el botón PAUSE para reanudar la reproducción.

STOP Para la melodía que se reproduce.

AUTO SEARCH Le hace avanzar (flecha derecha) o retroceder (flecha izquierda) una melodía. Después de seleccionar una melodía, utilice PLAY para reproducirla. AUTO SEARCH puede utilizarse mientras resalta PLAY, PAUSE o STOP.

SEARCH Le hace avanzar (flecha derecha) o retroceder (flecha izquierda) por la melodía que está siendo reproducida mientras mantiene pulsado el botón del panel de control. SEARCH sólo puede utilizarse mientras resalta PLAY.

MEMORY Abre el menú de memorias que tiene características para formatear la memoria interna del Mega CD II y para copiar y borrar juegos. La opción MEMORY queda disponible cuando hay un disco de videojuego Mega CD en la unidad de disco. Para obtener detalles sobre cómo utilizar MEMORY, consulte la página 112.

REPEAT Repite las melodías seleccionadas o las introducciones de las melodías programadas. Hay dos modos de repetición: REPEAT ALL y REPEAT ONE. Pulse el **botón A, B** o **C** para seleccionar REPEAT ALL. La opción REPEAT se pone amarilla. Vuelva a pulsar el **botón A, B** o **C** para seleccionar REPEAT ONE. La opción REPEAT adquiere un color azul. Puede ponerse un modo de repetición mientras resalta cualquier otra opción que no sea A-B REPEAT. El modo de repetición seleccionado continúa activado hasta que se cancela (utilizando la opción CLEAR del menú de programas) o hasta que usted selecciona de nuevo la opción y pulse el **botón A, B** o **C**.

REPEAT ALL

- Repite todo el disco o las melodías programadas.

REPEAT ONE

- Repite la melodía que está siendo reproducida. Si no está reproduciéndose una melodía, repite la siguiente melodía seleccionada.

CD-ROM Inicia un videojuego Mega CD. Esta opción sólo puede utilizarse cuando hay un disco de videojuego en la unidad de disco.

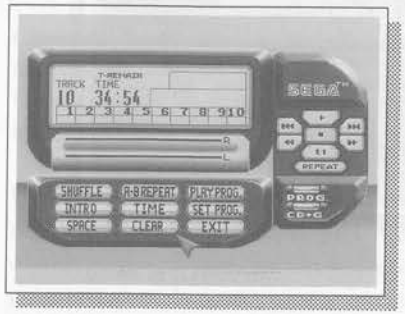
CD+G Inicia una visualización de gráficos. La opción CD+G sólo debe seleccionarse cuando hay un disco CD+G en la unidad de disco.

Nota: Utilice el botón CD+G **sólo** con discos que tengan gráficos.

CD+G CHANNEL Cuando el Mega CD II visualice gráficos CD+G, la opción SEARCH cambiará a CD+G CHANNEL. Algunos CD+G tienen canales de múltiples gráficos; otros pueden tener canales de diversos idiomas para los mismos gráficos. Pulse el **botón A, B** o **C** en las flechas izquierda y derecha para cambiar el canal CD+G.

PROG Abre el menú de programas que dispone de características para ajustar el orden de las melodías, visualizar modos de tiempo y muchas más. PROGRAM puede utilizarse mientras resalta PLAY, PAUSE o STOP.

MENÚ DE PROGRAMAS



Esta sección describe las características del menú de programas. Para usar las opciones:

- Seleccione una opción moviendo el cursor hasta ella con el **botón D**.
- Ejecute la opción pulsando el **botón A, B o C**. La opción resalta (en amarillo) mientras está siendo ejecutada. Se apaga cuando su función ha terminado.

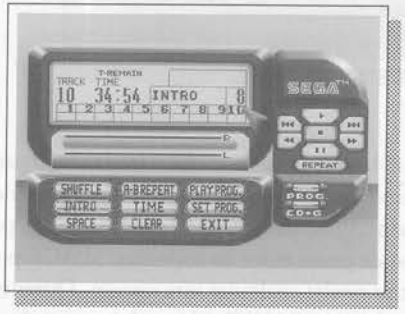
A-B REPEAT Repite una sección de una melodía. Cuando pulsa el **botón A, B o C**, la opción adquiere un color azul, fijándose la marca A. La segunda vez que pulsa el botón, la opción adquiere un color amarillo, fijándose la marca B. Mientras la opción tenga un color amarillo, la melodía se repetirá desde el punto A al B. La opción continúa hasta que usted la borra (CLEAR), la para (STOP) o hasta que selecciona de nuevo la opción y pulsa el **botón A, B o C**.

Nota: La opción de repetición A-B no puede utilizarse cuando reproduce un disco CD+G.

CLEAR Borra (apaga) las opciones REPEAT, A-B REPEAT, SHUFFLE, INTRO, SPACE y PLAY PROG y continúa con la reproducción normal desde la melodía actual.

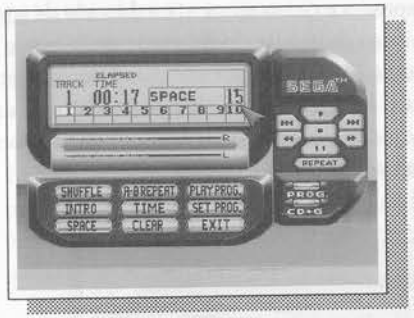
SHUFFLE Mezcla las melodías aleatoriamente. La opción adquiere un color amarillo y el orden aleatorio de las melodías aparece en el visualizador del panel de control. Esta opción podrá activarse mientras esté resaltando cualquier opción a excepción de A-B REPEAT. El orden aleatorio permanecerá hasta que usted seleccione de nuevo la opción y pulse el **botón A, B o C.**

INTRO Se reproduce cierto número establecido de segundos a partir del comienzo de cada melodía, empezando por la melodía que está reproduciéndose y siguiendo con todas las restantes. Cuando pulsa el **botón A, B o C**, la opción adquiere un color amarillo y el cursor se mueve hasta el número que aparece en la visualización del panel de control.



El número empieza por 10. Pulse el **botón D** hacia arriba o hacia abajo para aumentar el número (hasta 59 segundos) o para disminuirlo (hasta 1 segundo). Pulse de nuevo el **botón A, B o C** para establecer ese número de segundos. Para reproducir las introducciones (INTRO), salga del programa, elija PLAY y pulse el **botón A, B o C**. INTRO puede establecerse mientras resalta cualquier otra opción. La reproducción INTRO continúa hasta la última melodía del disco, o hasta que selecciona de nuevo la opción y pulsa el **botón A, B o C**.

SPACE Hace una pausa durante un número establecido de segundos antes del comienzo de cada melodía. Cuando pulsa el **botón A, B** o **C**, la opción adquiere un color amarillo y el cursor se mueve hasta un número que aparece en la visualización del panel de control. El número empieza por 10.



Pulse el **botón D** hacia arriba o hacia abajo para aumentar el número (hasta 59 segundos) o para disminuirlo (hasta 1 segundo). Pulse de nuevo el **botón A, B** o **C** para establecer el tiempo de pausa entre las melodías. SPACE puede establecerse mientras resalta cualquier otra opción. Durante el tiempo de pausa, el botón PAUSE del panel de control se pone amarillo. Las pausas continúan hasta que usted las borra (CLEAR) o hasta que selecciona de nuevo la opción SPACE y pulsa el **botón A, B** o **C**.

PLAY PROG Reproduce el programa que usted estableció con la opción SET PROGRAM (descrita más abajo). PLAY PROG continúa hasta que usted lo para (STOP), lo borra (CLEAR) o hasta que selecciona de nuevo la opción y pulsa el **botón A, B** o **C**.

SET PROG Le permite establecer el orden de reproducción de las melodías. Cuando pulse el **botón A, B** o **C** aparecerá el menú de programas de ajuste.

Aquí se explica como utilizar el menú:

Ajuste del orden de las melodías
Cuando aparezca por primera vez el menú, su opción INSERT resaltará. Mueva el cursor de la línea superior de selección de melodías hasta el número de la melodía deseada, y pulse el **botón A, B** o **C**. Ese número de melodía aparecerá en el recuadro de la línea inferior de ajuste de melodías, y el recuadro se moverá hacia la derecha. Continúe seleccionando melodías de esta forma. Usted podrá repetir y ajustar hasta 99 melodías en la línea inferior de ajuste de melodías.

Inserción de melodías en la línea de ajuste de melodías
Cuando resalte la opción INSERT, mueva el cursor hasta la línea inferior de ajuste de melodías. Pulse el **botón D** hacia la izquierda o hacia la derecha para mover el cursor sobre cualquier número de melodía, y pulse el **botón A, B** o **C** para mover el recuadro hasta ese número de melodía. Luego, pulse el **botón D** hacia arriba para mover el cursor hasta la línea superior de selección de melodías, y púlselo hacia la izquierda o hacia la derecha para indicar el número de la melodía deseada. Pulse el **botón A, B** o **C** para poner ese número dentro del recuadro de la línea inferior de ajuste de melodías.

Borrado de melodías de la línea de ajuste de melodías
Mueva el cursor hasta la opción DELETE y pulse el **botón A, B** o **C** para que resalte. Luego mueva el cursor hasta un número de

TIME

EXIT

melodía de la línea inferior de ajuste de melodías. Pulse de nuevo el **botón A, B o C** para borrar la melodía del programa.

Cierre del menú de programas de ajuste
Mueva el cursor hasta la opción EXIT y pulse el **botón A, B o C**. Usted volverá a ver el menú de programas, con el cursor indicando hacia la opción PLAY PROG.

Utilice la opción PLAY PROG para reproducir las melodías en el orden que usted haya ajustado. SET PROG puede utilizarse cuando resalte cualquier opción a excepción de PLAY PROG. El programa ajustado no se verá afectado cuando trate de borrarlo (CLEAR) o pararlo (STOP). Permanece intacto hasta que usted lo cambia o abre la puerta del CD.

TIME

Visualiza cuatro modos de tiempo diferentes en el panel de control. La visualización se hace en este orden:

- ELAPSED — Tiempo que ha pasado desde que empezó a reproducirse la melodia que está siendo reproducida.
- T-ELAPSED — Tiempo total que ha pasado desde que empezó a reproducirse el disco.
- REMAIN — Tiempo que queda en la melodía que está siendo reproducida.
- T-REMAIN — Tiempo total que queda en el disco.

Cuando el cursor esté en esta opción, el modo TIME cambiará cada vez que se pulse el **botón A, B o C**.

EXIT

Cierra el menú de programas. (También podrá pulsar el **botón de inicio** para cerrar el menú.) Para utilizar los botones del panel de control tendrá que cerrar el menú. El cierre del menú no afecta a los ajustes del menú de programas.

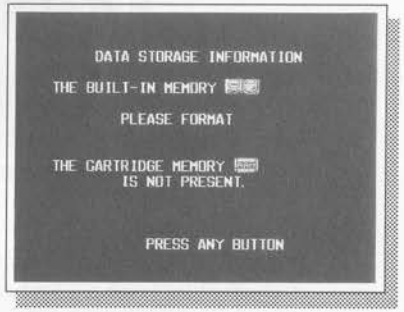
MENÚ DE MEMORIA

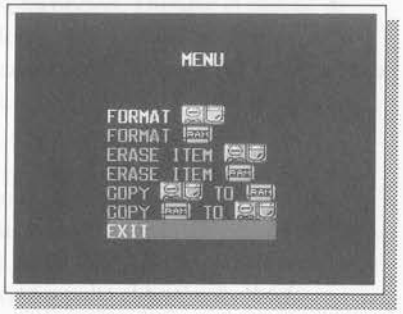
Algunos juegos, como por ejemplo los juegos de personajes, le permiten almacenar un juego para continuar con él más adelante. Con software de CD, los datos de los juegos no pueden almacenarse en el disco compacto, por eso el Mega CD II tiene una memoria de reserva interna para este propósito.

El botón MEMORY se visualiza en la parte superior derecha del panel de control cuando hay un disco CD-ROM en la unidad de disco. Utilice esta característica para formatear la memoria interna del Mega CD II y copiar y borrar juegos.

1. Mueva el cursor hasta MEMORY y pulse el **botón A, B** o **C**. La pantalla de información de almacenamiento de datos aparece. Esta pantalla le da información acerca de la memoria interna del Mega CD II.
2. Pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B** o **C** para pasar al menú de memoria.
3. Pulse el **botón D** hacia arriba o hacia abajo para elegir cualquier opción. Luego pulse el **botón de inicio** o el **botón A, B** o **C**.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la operación.

   Nota: La memoria del cartucho RAM mostrada en la pantalla se refiere a un dispositivo de almacenamiento de memoria adicional que estará disponible más adelante.





Información importante acerca de la memoria Mega CD II

- La memoria debe formatearse antes de poder almacenar juegos en ella. Utilice la primera opción FORMAT del menú de memoria para formatear la memoria interna del Mega CD II.
- El Mega CD II puede almacenar un máximo de 64 Kbits. Cuando la memoria esté llena, borre algo de lo que no necesite para dejar espacio libre.
- Encienda el Mega CD II una vez al mes por lo menos. El Mega CD II retendrá durante un mes los juegos almacenados sin necesidad de estar encendido. Después de pasar ese tiempo, los datos almacenados podrían desaparecer. En este caso será necesario volver a formatear la memoria interna. Al formatear la memoria se borra cualquier juego que pueda haber quedado almacenado. Después de formatear la memoria, deje el Mega CD II encendido durante un mímimo de seis horas antes de volver a utilizar la memoria interna.

MANTENIMIENTO DE SU MEGA CD II

Ubicación del Mega CD II

- Instale el Mega CD II en un lugar bien ventilado. Póngalo en una superficie estable y plana que no vibre.
- Mantenga su sistema alejado de la luz directa del sol y de temperaturas extremadamente altas o bajas, por ejemplo, cerca de una calefacción o en el interior de un garage sin aislar.
- No deje que el Mega CD II se moje. Evite utilizarlo en zonas húmedas. Si se forma condensación en la consola, pase un paño para secarla y no utilice el sistema durante una hora como mínimo.

La consola

- Inserte solamente discos de 8 cm o 12 cm en la bandeja del disco. No trate de utilizar discos diseñados para otras unidades de juego.
- Nunca abra la puerta del CD mientras gira el disco.
- Extraiga siempre el disco antes de mover la consola.
- Nunca toque los conectores ni inserte objetos extraños en el terminal del conector.
- No derrame líquidos sobre la consola ni en el interior de la bandeja del disco.
- No desmonte la consola ni la altere de ninguna forma.
- No deje caer la consola ni la levante tirando de los cables de conexión. No retuerza ni tire a la fuerza de los cables porque sus conexiones podrían estropearse.
- Limpie la consola con un paño suave ligeramente humedecido. Nunca utilice soluciones de limpieza fuertes ni productos abrasivos que puedan estropear los componentes.

Alimentación eléctrica

- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado con su sistema para conectar el Mega CD II al tomacorriente.
- Desconecte la alimentación del Mega Drive con el interruptor de la alimentación antes de conectar o desconectar el Mega CD II.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Problema	**Compruebe los puntos siguientes**
El LED no se enciende	• ¿Están los adaptadores de CA conectados al Mega CD II y al Mega Drive? • ¿Están ambos adaptadores enchufados a los tomacorrientes? ¿Están en buen estado los tomacorrientes? • ¿Está el Mega CD II conectado correctamente al Mega Drive? ¿Están bien seguras todas las conexiones de los cables?
No hay imagen en la pantalla	• ¿Está encendido el TV? • ¿Es el ajuste del conmutador de canales de la parte posterior del Mega Drive o de la unidad de RF /Mega Drive II el mismo que el del canal de TV que está siendo utilizado? • ¿Está el interruptor de la alimentación del Mega Drive en la posición de conexión? • ¿Está bien ajustado el control de brillo del TV?
El logotipo Mega CD no aparece	• ¿Está insertado un cartucho de juego en la ranura para cartucho del Mega Drive?
El color de la TV no es adecuado	• ¿Están bien ajustados los controles de color del TV? (El Mega CD II puede visualizar hasta 512 colores, con un máximo de 64 colores cada vez.)
No hay sonido	• Si ha conectado el sistema a un equipo de sonido estéreo, ¿están bien hechas las conexiones de los cables? (Consulte las páginas 94 a 96 (Mega Drive original) o las páginas 99 a 100 (Mega Drive II). • ¿Está el cable de mezcla de sonido conectado correctamente entre el Mega CD II y el Mega Drive? • ¿Están bien ajustados los controles de volumen de su TV o sistema estéreo y del Mega Drive?

Si persiste el problema, siga las instrucciones de este manual y vuelva a conectar cuidadosamente su sistema.

INFORMACIÓN DEL HARDWARE MEGA CD II

Características físicas

Nombre del modelo:	MK-4101-05	
Utilización de la alimentación:	Adaptador de CA especial (CC 9 V, 1,2 A)	
Consumo eléctrico:	18 W máximo, aproximadamente	
Consumo de corriente eléctrica:	600 mA (durante el giro del CD)	
Condiciones ambientales:	Temperatura:	0° a 40°C
	Humedad:	10% a 80% de humedad relativa
Dimensiones:	Largo:	396 mm
	Ancho:	220 mm
	Alto:	84 mm

Especificaciones

Unidad central de proceso:	68.000 (12,5 MHz)	
Memoria:	RAM:	6 Mbits (programa, datos de imagen, datos de sonido) 512 Kbits (memoria de forma de onda PCM) 128 Kbits (memoria caché de datos CD-ROM) 64 Kbits (memoria de reserva)
	ROM de carga de programa:	1 Mbit BIOS de juegos de CD Software de reproductor de CD Compatible con CD+G
Circuito de sonido:	Fuente de sonido PCM:	8 canales estéreo Longitud de onda de muestreo, 32 kHz máx.
	Convertidor D/A:	Convertidor D/A de 16 bits Filtro digital interno de sobremuestreo óctuple Mezcla de sonido PCM y CD Mezcla posible mediante terminal de mezcla
Características de audio:	Características de longitud de onda:	20 Hz a 20 kHz
	Relación señal a ruido (S/N):	Más de 80 dB (1 kHz) (salida de línea)
	Separación de canales estéreo:	Más de 90 dB
Duración de la batería de reserva:	1 mes aproximadamente	
Unidad de CD:	Diámetro del CD:	12 cm y 8 cm
	Dirección de rotación:	Hacia la izquierda (relativa al lado opuesto de la etiqueta)
	Tiempo de acceso:	0,8 s de promedio
Salida de audio:	Salida de línea:	2 tomas de contactos RCA (izquierda/derecha)
Entrada de audio:	Mezcla:	Mezcla mediante toma estéreo

Nota: Las características y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

SEGA

Patents:
U.S. Nos. 4,442,486/4,454,594/4,462,076; Europe No. 80244; Canada No. 1,183,276;
Hong Kong No. 88-4302; Singapore No. 88-155; Japan No. 82-205605 (Pending)

© 1993 Sega Enterprises, Ltd. Printed in Japan <672-1258>

We use recycled paper.
Wir verwenden Recyclingpapier.
Nous utilisons du papier recyclé.
Usamos papel reciclado.
Utilizziamo carta riciclata.
Wij gebruiken kringlooppapier.
Vi använder returpapper.
Käytämme palautettavaa paperia.